



世界フェアトレード・デー・なごや2017  
**フェアトレード  
コーヒー・サミット  
&  
アール・ブリュット**  
in Nagoya TV TOWER  
~世界とつながるおいしいコーヒーから、やさしい未来をかたろう~



開催  
しました!

名古屋で8年目の開催となりました「世界フェアトレードデーなごや2017」。ここでは、コーヒーの味を思いきり楽しみながら、その背景や物語を知り、フェアトレードを学ぶ企画「フェアトレード・コーヒーサミット」を開催しています。フェアトレードコーヒーを扱うコーヒー店が日本各地から集結し、参加者は専用のオリジナルマグカップで、約20社の味わい深いフェアトレードコーヒーの飲みくらべを楽しむという企画に、みなさんワクワク参加。カップは地元の瀬戸焼で、マークのデザインには「珈琲一杯から地球社会を考える」という思いが込められ、格差のある社会構造を砂時計の形で表現し、コーヒーを抽出する様子は母なる海と大地とのつながりを示しています。コーヒー豆の生産地の多くは開発途上国とされる国々にあり、そのコーヒーの多くを消費しているのは先進国私たち。フェアな方法で日本に届くコ

ヒー豆から世界をのぞいてみましょう。生産者と消費者、共にうれしい方法「フェアトレード」を知って、もっとコーヒーが好きになり、もっと世界がハッピーになれ~!!という思いで、2016年から始まったこの企画。喫茶文化の街であり、フェアトレードタウンなごやならではのフェアトレード企画!コーヒー出店者は、それぞれに個性豊か。豆の産地、焙煎の度合い、抽出方法などが違うことから、味が異なります。「こうして飲み比べると、全然味が違うことがすごくよく分かるね。」と、参加者の皆さん楽しんでいました。また、出店者はコーヒーについて熱心に語り、どのような産地で、生産者さんはどんな思いで作っているのか、フェアトレードの最大の魅力である、顔の見える生産地の物語など丁寧に伝えます。コーヒーの良い香りに包まれた、贅沢なイベントとなり、また次回を期待する声が聞こえてきました!

## 認定NPO法人ポパイ

### 「オルタナティブ・アート・ミュージアム45° (ななめよんじゅうごど)」

#### 内から溢れる自由な表現

個性あふれるアート作品の展示企画が同時開催されました。テレビ塔3階の展示室に入ると、色鮮やかな作品が目に飛び込み、不思議な世界に魅了されます。自由な発想、豊かな感性の創作表現や作品は「アール・ブリュット」の領域。「アール・ブリュット」は、「専門的美術教育を受けていない人々の表現」であり、「自分自身の内側から湧き上がる衝動のままに表現した芸術」をも意味し、社会貢献の一として浸透してきています。作者の自立と生きがいを促すという点において、フェアトレードの理念と同じです。

テレビ塔下のステージでは、NPO法人ポパイの「ポパイ座銀河団」による音楽パフォーマンスも行われ、「宇宙と繋がる」をテーマに活動する銀河団のメンバーの人ひとりが、自由に楽しそうに演奏する姿に、会場も盛り上がりしました。POPで面白い曲からバラードまで、様々なジャンルの曲に、飽きることはあります。ステージ終了後、メンバーの方から感想を伺うと、「多くの人に見てもらえ、このような発表の機会が嬉しい。これからもっと演奏したい!」と、今後の意欲も伝わってきました。次は10月22日(日)白鳥庭園でのエシカル・デーのステージで演奏します!



### 「フェアのものさし」ってなんだろう。

認定NPO法人ポパイは、障がい者の生活支援を柱に、地域課題・福祉課題に積極的に取り組んでいる団体です。「フェアのものさし」トークでは、NPO法人ポパイ理事長の山口未樹氏とラジオDJの空木マイカさん、FTNN代表の原田さとみが、共に、フェアトレードのフェア、ウェルフェア(福祉)のフェア、その「フェア」が指すものとは何かを探るトークを行いました。あるポパイの利用者さんは、毎日コンビニのコピー機に顔をつけて、必ず3枚印刷する習慣があるとのこと。それが作品となり展示されています。私たちのものさしで見ると、無意味に見え

てしまうかもしれないそんな些細な毎日の行動の積み重ねの中に「アート」があることを山口さんたちは見逃しません。山口氏は「アート」は人を認めるツールの一つであり、本人の想いを知る手掛かりの一つになると言います。私たちは普段、自分の知識や経験・常識などから物事を判断しがちです。しかし一度、自分のものさしを疑うことが「フェア」を考える上でも大切になります。相手のことをお互いに知ろうとし、認め合うことの積み重ねが、より良い社会に変わるきっかけとなるでしょう。



### 「MO-YA-CO=もーやーこ」

ポパイでは「MO-YA-CO」の精神を基盤に、様々なプロジェクトをされています。「MO-YA-CO=もーやーこ」は、名古屋弁で「分けっこ、持ち合い」を意味する言葉です。分け合い、持ち合う

ことで生まれる豊かな関係・価値観・可能性を追求し、思いや技術・資源などをみんなで分け合える街は、まさにフェアトレードタウン名古屋の目指すところです。



## 名古屋市身体障害者福祉連合会(名身連)

### 良いものを適正価格で販売したい!

社会福祉法人名古屋市身体障害者福祉連合会(以下、名身連)は、主に身体障害から、知的障害や精神障害なども対象とした様々な障害福祉事業を行っている団体です。マルシェ出店では、名身連のキャラクター「ふくにゃん」の自主製品、猫バッグ、点字印刷破棄紙をリユースしてつくられた点字紙封筒「ten stationery」の販売が行われました。

そもそも、障害福祉の団体がなぜフェアトレードと関りを持つようになったのか。そのきっかけは1997年秋、当時名身連第二ワークスの施設長だった谷川陽美さん(現在は名身連事務局長)が、名古屋市女性会館で開講された講座「働くとは」で、フェ

アトレードショップ「風's」の土井ゆき子さんからフェアトレードの話を聞いたことにあったそうです。谷川さんは当時「障害者支援施設が障害者の自立を目的に作業支援を行なっているにもかかわらず、作業の中で請け負っている「軽作業」の多くは単価が安いものが多く、本当に公正な単価なのだろうかと常に疑問に感じる一方で、仕事がないからという理由で請け負わざるをえないというジレンマに悩んでいました。そのことから、自主製品を開発し、良いものを適正価格で販売したいと考えていた時で、まさにフェアトレードとの共通点を感じ、良い刺激を受けたのだそうです。



### 支援される側から、支援する側へ!

それから名身連第二ワークスの玄関には、フェアトレード商品のコーナーが設置されるようになりました。そこは、障がい者施設の利用者さんが「支援される側にあることが多いけれど、フェアトレード商品を購入することで支援する側にもなれる」という実感を抱ける場でもあるそうです。その後フェアトレードと名身連の関わりは強固となり、

共に明るい未来へと進んでいます。「フェアトレード認証ラベルのないフェアトレード商品」というものも数多くあり、名身連の自主製品もその一つと言えます。ラベルのない、フェアトレードの概念を持った商品の認証基準策定プロジェクトがFTNNで行われていますが、ここに名身連も参加しています。今後の進展に、ぜひご期待ください!

### フェアトレードタウンとは

思いやりの公正な貿易「フェアトレード」を街ぐるみで応援する市や町のこと。名古屋では、市民団体「NPO法人フェアトレード名古屋ネットワーク(FTNN)」によって6つの認定基準をクリアして、2015年に名古屋市はフェアトレードタウンに認定。現在世界に1900ものフェアトレードタウンが認定されており、アジア・日本では、熊本市・名古屋市・逗子市の3つの認定タウンに統一して、浜松市、岐阜県垂井町もタウン認定を目指している。

昨年大変ご好評いただいた「コーヒーサミット」の第2回目となる今回は、障がい者のみなさんによる手作業や、音楽演奏、絵やオブジェの展示など「アール・ブリュット」をテーマに加えました。相互理解と共生、互助の社会について楽しく体験していくことで「フェアトレード」の理解が深まることを目指しました。ご協力いただきました団体・企業様、スタッフの皆さん、社会人と学生のボランティアの皆さん、多くの皆さんと共に創り上げたイベントとなりました。すべての皆さんに篤く御礼申し上げます。

世界フェアトレード・デー・なごや2017実行委員長 望月雄史 / 副実行委員長 青柳信弥

# News

## シンボルマーク決定

2015年にフェアトレードタウンとなった名古屋市で、フェアトレードについて理解がより一層広がるよう、シンボルマークを募集しました。その最終選考が「世界フェアトレードデーなごや2017」のイベント会場(名古屋テレビ塔下)で行われ、応募総数108作品中から、来場者の皆さんの投票により決定しました! フェアトレードタウンなごやシンボルマークは、杉崎美玲さん(あいち造形デザイン専門学校2年)の作品に決定! 名古屋城のシンボル「しゃちほこ」を向かい合わせてハートの形をつくり、左右対称にして、公平さや生産者を思いやる優しさを表現。「フェアトレードのことを知らない人に意義が伝わるように使ってほしい」と、マークに込めた思いを話されました。



## 名古屋市役所にて、フェアトレード・コーヒー・ガーデン開催決定!!

11/3(金・祝日)9:30~16:00

会場:名古屋市役所本庁舎



「フェアトレード・コーヒーガーデン in 名古屋市役所」

～世界のおいしいフェアトレードコーヒー飲みくらべ～

飲み比べ¥1000(先着100名・カップ付き) / コーヒー1杯300円

本庁舎玄関前駐車場・時計台を眺める本庁舎屋上

文化の日イベント『名古屋市役所本庁舎 公開イベント～歩こう文化のみちエリア』にて、「フェアトレード・コーヒー・ガーデン」を名古屋市役所にて開催します。

名古屋市役所本庁舎は、映画やドラマの撮影にも使われるレトロモダンな歴史ある建物で、国の重要文化財にも指定されています。この日は年に1度の公開日。普段は入れない正庁・貴賓室・時計台などの見学を楽しみ、ノスタルジックに浸ります。そんな見所満載の名古屋市役所本庁舎内を通り、最後に時計台のある屋上へ。名古屋城を目の前に眺められる特別な空間でフェアトレードコーヒーを楽しんでいただきます。

# Event

## 秋のフェアトレードタウンなごや イベント情報

9/16(土)10:00~16:00

会場:名古屋テレビ塔下

環境デーなごや2017

「秋のフェアトレードタウンまつり」

「みんなで一緒にワークショップ!」

新企画 “つむぐ・つなぐ・つくる”タペストリー・チャレンジ

フェアトレード×環境守るリサイクル×愛知の伝統産業



9/20(水)~25(月)10:00~19:30

会場:名古屋三越栄店7階催事場

世界と日本のフェアトレードVol.2  
いいものマーケット

フード・ファッショ・ライフスタイル・トークのテーマを通して、

「地球とのフェアトレード」でつくられた“いいもの”が集まります。



10/22(日)10:00~16:30

会場:白鳥庭園

(「名古屋まつり」のため入園無料)  
生物多様性条約COP10  
開催7周年記念イベント

エシカル・デー・なごや2017  
「エシカルでいきましょ!」



### その他 FTNN参加イベント

- 10/7(土)8(日) ソーシャルタワー・マーケット出店 @名古屋テレビ塔下
- 10/14(土)15(日) ワールドコラボ・フェスタ参加 @栄オアシス21
- 11/4(土) 消費生活フェア出店&出演 @栄オアシス21

- 11/19(日) はままつフェアトレード・フォーラム
- 12/7(木)8(金)9(土) 東京エコプロ展 SDG'sエシカルエリア出店 @東京ビッグサイト

### 【編集後記】

昨年大好評だった「コーヒーサミット」。今年も第2弾が「世界フェアトレード・デー・なごや」にて開催されました! これ程多くのフェアトレードコーヒーが一度に集まり、味わえる機会はなかなかありません。今秋の11/3(金・祝)には、名古屋市役所でもコーヒーサミットを開催します。市役所の時計台のある屋上で、フェアトレードコーヒーの飲み比べが楽しめます。フェアトレードタウンなごやならではの、魅力の1つとなりそうですね。(白木舞美)

私は普段、障害のある方々と関わる仕事をさせていただいている。今回は「フェアトレード」と「アール・ブリュット」ということで、とても興味深いテーマでした。どちらも本人の自立を促したり、生きる希望や魅力を引き出すものではないかと考えています。フェアトレードもアートも、世界がもっと良くなるためのツールとして大きな可能性を秘めていると思うので、これからも楽しみです!(早川香南)

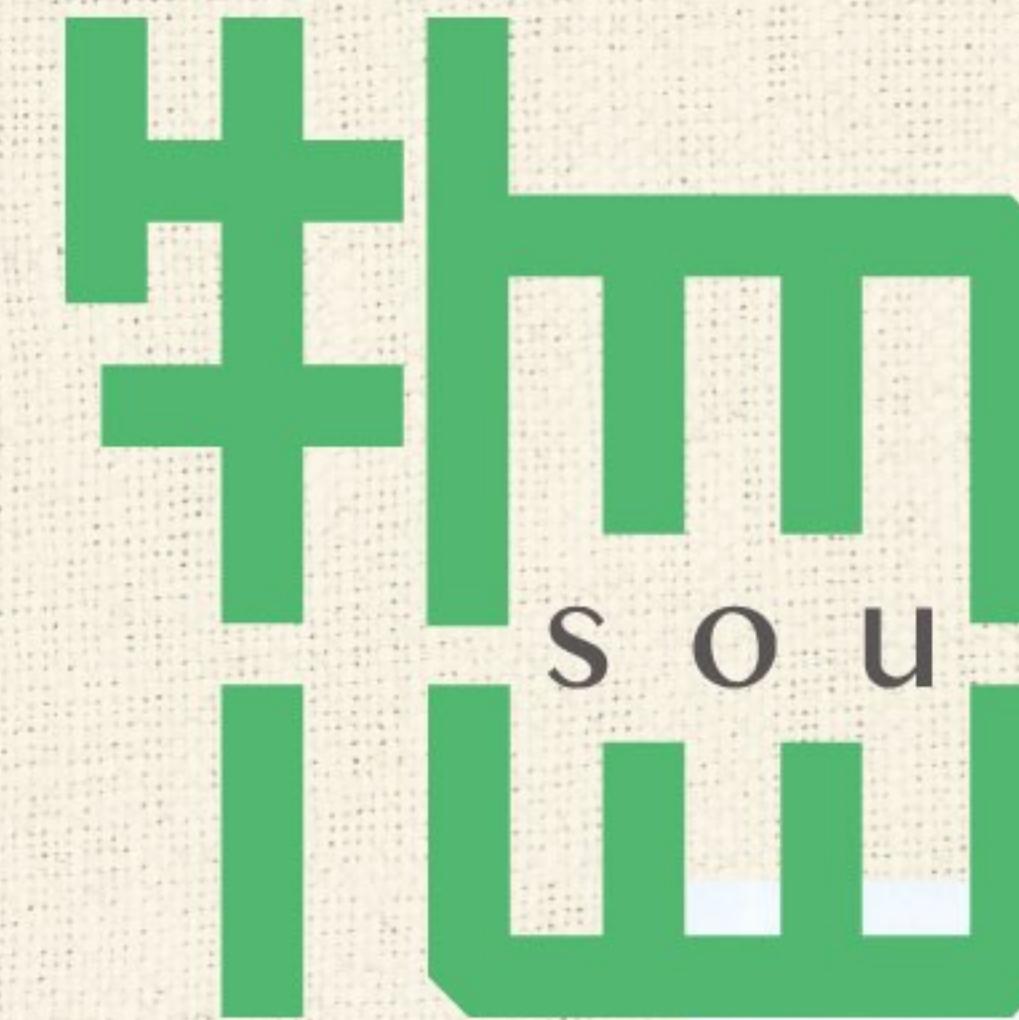
—惣sou— 第8号 2017年9月発行

発行:NPO法人フェアトレード名古屋ネットワーク(FTNN) 名古屋市中区錦3丁目6-15 名古屋テレビ塔1階「エシカル・ペネロープ」内

TEL&FAX:052-972-7350 ホームページ: <http://www.ftnn.net> E-mail:staff.ftnn@gmail.com

FTNN 会員募集中! 年会費(個人正会員¥3000~/団体正会員¥6000~/個人賛助会員¥1000~/団体賛助会員¥10000~/)

□郵便振込 [ゆうちょ銀行] 店舗名:○八九(ゼロハチキュウ)店/□口座番号:(当座)0183440 □郵便振込票 名義:フェアトレード名古屋ネットワーク/番号:00800-5-183440



モノとココロを考える、  
フェアトレードタウンなごやのフリーペーパー「惣」

第8号

2017年9月発行



## 特集

# フェアトレードコーヒー & アール・ブリュット!

2017年5月、名古屋テレビ塔下では、コーヒーの香り漂う～  
「世界フェアトレードデーなごや2017」  
フェアトレード・コーヒーサミットvol.2が開催されました!  
コーヒー、音楽、芸術、そして、  
世界中から届くフェアトレード商品、地域こだわりの手仕事の品々など  
「地球とのフェアトレード」の理念で、丁寧に作られた品々が集まり、  
やさしい気持ちで包まれた会場で、  
“フェアトレード”を体中めいいっぱい感じられる1日となりました。  
その様子をご報告します!